

# **INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA Y FINANCIERA DEL PRÉSTAMO No. 2025 JUNIO 2013**

**Banco Centroamericano de Integración Económica  
-BCIE-**

## INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de cooperación externa reembolsable y no reembolsable

Base legal: Artículo 42 del Decreto No. 30-2012, Ley del Presupuesto General de  
Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013

		Informe elaborado por	
		Nombre	Marjorie Denisse Lozano Díaz
		Correo electrónico	mlozano@renap.gob.gt
Reporte No.	6	Cargo	Jefa de Préstamos y Donaciones
Mes	6	Unidad	Unidad Ejecutora Préstamo BCIE
Año	2013	Entidad	Registro Nacional de Las Personas
		Fecha de envío	05/07/2013

### 1. INFORMACIÓN GENERAL

<b>1.1</b>	<b>Nombre del Programa o Proyecto</b>	Programa Nacional de Fortalecimiento del Registro Nacional de Las Personas -RENAP-
<b>1.2</b>	<b>No. de Donación o Préstamo</b>	Préstamo No. 2025

<b>1.3</b>	<b>Tipo de Cooperación</b>		
	Cooperación Financiera No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable	<input checked="" type="checkbox"/>	CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTR
	Ayuda Humanitaria	<input type="checkbox"/>	AH

1.4	Código SICOIN	Nombre	Código
	Entidad / Unidad Ejecutora	Registro Nacional de Las Personas -RENAP-	11140066
	Organismo / Fuente Cooperante	Banco Centroamericano de Integración Económica -BCIE-	0401
	Correlativo / Programa - Proyecto	Programa Nacional de Fortalecimiento del Registro Nacional de Las Personas	0060

<b>1.5</b>	<b>Plazo / Duración</b>	15	Años		
		0	Meses		
	Fecha de suscripción	26	03	2010	
	Fecha de inicio	26	03	2010	
	Fecha de finalización	26	03	2025	
<b>1.6</b>	<b>Enmiendas</b> que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento	Fecha	Modifica	
		<b>NO APLICA</b>			

<b>1.7</b>	<b>Datos Financieros</b>	<b>Monto moneda original</b>	<b>Moneda</b>	<b>Monto en Q</b>	<b>Monto en US\$</b>
1.7.1	Monto Suscrito	<b>No Aplica</b>			
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional	115,000,000.00	Dólares	922,300,000.00	115,000,000.00
1.7.3	Aporte Nacional (cuando aplique)	19,256,000.10	Dólares	154,433,120.80	19,256,000.10
1.7.4	Enmiendas (especifique)	<b>No Aplica</b>			
1.7.5	Otros aportes	<b>No Aplica</b>			
1.7.6	Monto total	134,256,000.10	Dólares	1,076,733,120.80	134,256,000.10

**Tipo de cambio de referencia:** 8.02 de suscripción del Contrato de Préstamo 26/03/2010

## 2. AVANCE FINANCIERO

### 2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto US\$	2.1.7 Acumulado US\$
1	Año 2010	8.02	583,272,189.40	583,272,189.40	72,701,461.00	72,701,461.00
2	02/09/2011	7.79	142,999,816.56	726,272,005.96	18,343,681.00	91,045,142.00
3	13/12/2012	7.86	80,999,999.97	807,272,005.93	10,300,075.53	101,345,217.53

### 2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Aporte de la Cooperación Internacional	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1	Fortalecimiento Institucional	140,723,499.10	137,236,241.00	97%	135,605,874.17	96%
2	Emisión del DPI	781,576,500.90	670,035,764.93	86%	650,800,395.07	83%
	<b>2.2.8 Totales</b>	<b>922,300,000.00</b>	<b>807,272,005.93</b>	<b>88%</b>	<b>786,406,269.24</b>	<b>85%</b>

2.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera
2.3.1	Plazos prolongados del proceso de licitaciones
2.3.2	Proceso de autorización administrativa en el Banco para la autorización de la No Objeción

### 2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
922,300,000.00	807,272,005.93	88%	786,406,269.24	85%	786,406,269.24	85%

### 3. AVANCE PRESUPUESTARIO

#### 3.1 Ejecución Presupuestaria (SICOIN Año 2013) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2013	227,785,308.00	(29,938,517.43)	197,846,790.57	66,740,758.62	34%

<b>3.2</b>	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria</b>
3.2.1	Plazos prolongados en el proceso de licitaciones.
3.2.2	Proceso de autorización administrativa en el Banco para la autorización de la No Objeción.

### 4. AVANCE FISICO POR OBJETIVO/COMPONENTE/RESULTADO

Representa el avance de las actividades, obras o indicadores de los respectivos objetivos, componentes o resultados, que se han ejecutado del total de las que se programaron en los planes operativos.

<b>4.1</b>	<b>Objetivos del Programa o Proyecto</b>				
	Objetivo general	Apoyo al Registro Nacional de las Personas (RENAP), como resultado de las obligaciones generadas en concepto de la implementación del Documento Personal de Identificación (DPI).			
	Objetivo específico 1	Fortalecimiento Institucional			
	Objetivo específico 2	Emisión del DPI			

<b>4.2</b>	<b>Componente No. 2</b>				
4.2.1	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
	• Emisión de DPI		1,156,000	951,967	82%
	• Certificaciones		4,000,000	2,882,293	72%

<b>4.3</b>	<b>Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto</b>	<b>77%</b>
------------	---	------------

<b>4.4</b>	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>
4.4.1	La ejecución física se redujo drásticamente por el amparo otorgado por la Corte de Constitucionalidad, relacionado al vencimiento de la vigencia de la Cédula de Vecindad y su sustitución.

## 5. RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1	5.1.2	5.1.3
		Financiera (%)	Presupuestaria (Presupuesto Vigente 2013) (%)	Física (Presupuesto Vigente 2013) (%)
		85%	34%	77%

## 6. ACCIONES PROPUESTAS

<b>6.1</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria</b>
	Agilización de los Procesos de No Objeción a los eventos de Cotización y Licitación actualmente en trámite, ante el BCIE.
<b>6.2</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>
	<b>No Aplica</b>

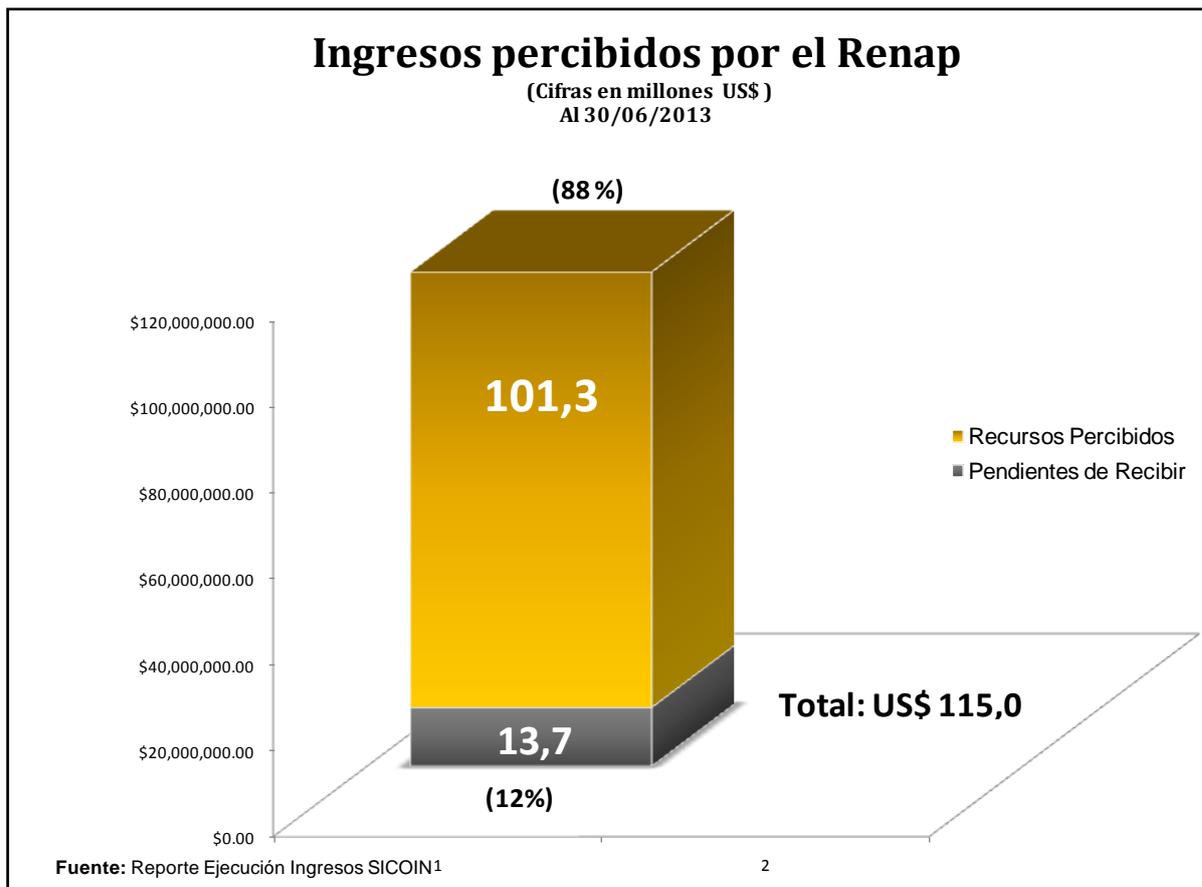
# *ANEXO*

**Cuadro 1**  
**Desembolsos recibidos**  
(Cifras expresadas en Dólares y Quetzales)

No.	Fecha	Monto	Monto Acumulado
1	Año 2,010	US\$ 72,701,461.00 Q 583,272,189.40	US\$ 72,701,461.00 Q. 583,272,189.40
2	Septiembre 2,011	US\$ 18,343,681.00 Q.142,999,816.56	US\$ 91,045,142.00 Q.726,272,005.96
3	Diciembre 2,012	US\$ 10,300,075.53 Q.80,999,999.97	US\$ 101,345,217.53 Q.807,272,005.93

1. Tipo de cambio de referencia Q. 8.022284, primer desembolso.
2. Tipo de cambio de referencia Q. 7.795590, segundo desembolso.
3. Tipo de cambio de referencia Q. 7.864020, tercer desembolso.

**Gráfica 1**

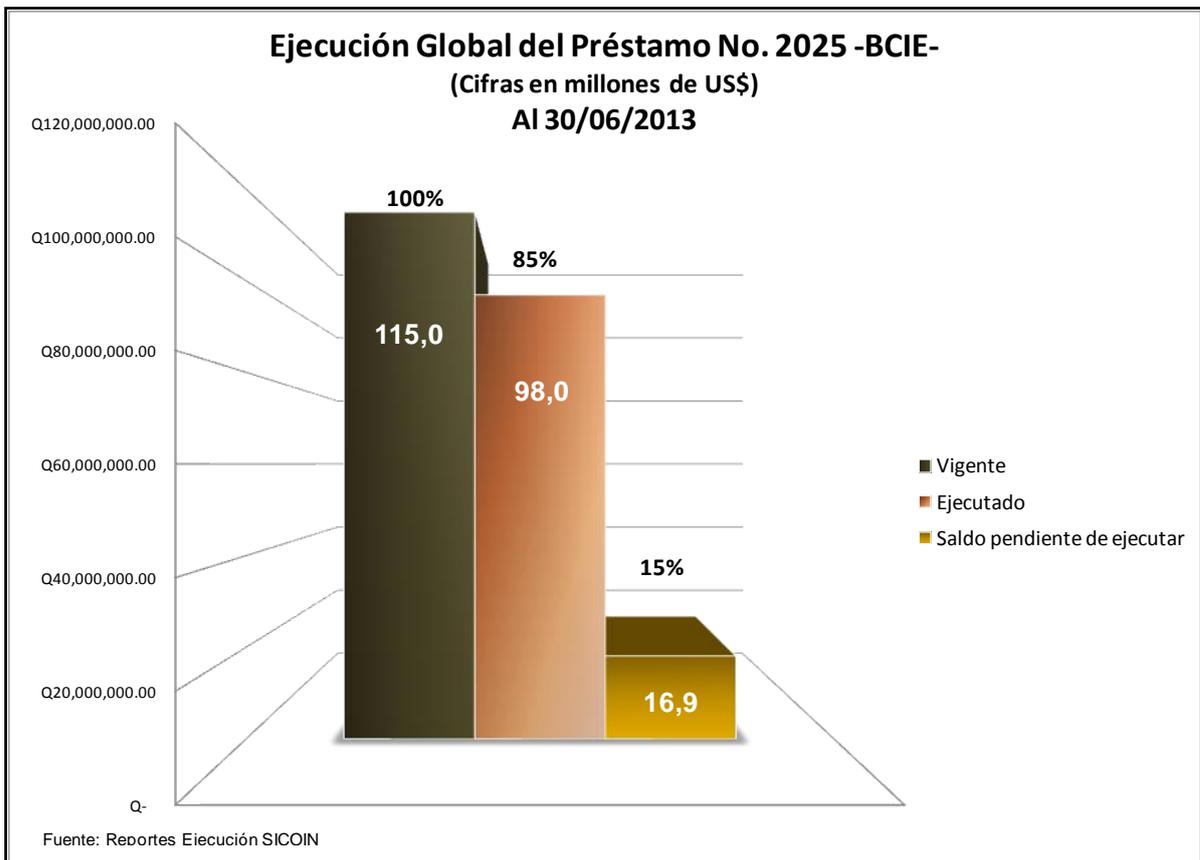


**Nota:** con fecha 28/06/2013 el BCIE realizó al traslado de recursos correspondientes al Cuarto y Último Desembolso por la cantidad de US\$ 13, 654,782.42, por lo que se están realizando los trámites ante el Ministerio de Finanzas Públicas para que los recursos sean trasladados a RENAP.

**Cuadro 2**  
**Ejecución Global del Préstamo No.2025 -BCIE-**  
(Cifras expresadas en Dólares US\$)

Monto Suscrito	Monto Ejecutado	%	Saldo Pendiente Ejecutar	%
<b>115,000,000.00</b>	98,055,644.54	85	16,944,355.46	15

**Gráfica 2**



**Cuadro 3**  
**Ejecución de Desembolsos Percibidos**  
(Cifras expresadas en Dólares US\$ y Quetzales)

<b>Ejecución de desembolsos recibidos</b>							
DESEMBOLSOS		MONTO PERCIBIDO EN DOLARES	FECHA INGRESO	MONTO PERCIBIDO EN QUETZALES	EJECUCION AI 30/06/2013	% EJECUCION	
Primer Desembolso	1er. Transferencia		14/05/2010	Q 220,000,000.00	Q 220,000,000.00	100.00	
	2da. Transferencia		23/06/2010	Q 62,000,000.00	Q 62,000,000.00	100.00	
	3er. Transferencia		01/09/2010	Q 51,500,000.00	Q 51,500,000.00	100.00	
	4ta. Transferencia		03/11/2010	Q 75,000,000.00	Q 75,000,000.00	100.00	
	5ta Transferencia		26/11/2010	Q 174,772,189.37	Q 174,772,189.37	100.00	
			\$ 72,701,461.00	<b>TOTAL</b>	Q 583,272,189.37	Q 583,272,189.37	100.00
Segundo Desembolso	Única transferencia año 2011	\$ 18,343,681.00	02/09/2011	Q 142,999,816.56	Q 142,999,816.56	100.00	
Tercer Desembolso	Única transferencia año 2012	\$ 10,300,075.53	13/12/2012	Q 80,999,999.97	Q 60,134,263.31	74	
Cuarto y Último Desembolso	Única Transferencia año 2013	\$ 13,654,782.47	Con fecha 28/06/2013 el BCIE realizó al traslado de recursos correspondientes al Cuarto y Último Desembolso por la cantidad de US\$ 13,654,782.42, por lo que se están realizando los trámites ante el Ministerio de Finanzas Públicas para que los recursos sean trasladados a RENAP.				
<b>TOTALES</b>		\$ 115,000,000.00		Q 807,272,005.90	Q 786,406,269.24		

**Gráfica 3**

